

2015年度国家艺术基金资助项目

室内歌剧

天鹅之林

邹睿

Chamber Opera

The Forest of Swan

Zou Rui

中央音乐学院出版社

2015年度国家艺术基金资助项目

室内歌剧

天鹅之林

邹睿

Chamber Opera

The Forest of Swan

Zou Rui

中央音乐学院出版社

· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

天鹅之林 : 室内歌剧 / 邹睿作曲. —北京 : 中央音乐学院出版社, 2017.7

ISBN 978 - 7 - 81096 - 822 - 5

I. ①天… II. ①邹… III. ①歌剧—乐谱—中国—现代
IV. ①J643.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 143110 号

Tiān'ē Zhī Lín

天鹅之林 —— 室内歌剧

邹 睿

出版发行: 中央音乐学院出版社

经 销: 新华书店

开 本: 787mm × 1092mm 8 开

印 张: 5 字数: 57 千字

印 刷: 中煤 (北京) 印务有限公司

版 次: 2017 年 7 月第 1 版 2017 年 7 月第 1 次印刷

印 数: 1—600 册

书 号: ISBN 978 - 7 - 81096 - 822 - 5

定 价: 60.00 元

中央音乐学院出版社 北京市西城区鲍家街 43 号 邮编: 100031

发行部: (010) 66418248 66415711 (传真)

邹睿

1992年生于江苏省常州市。6岁开始学习钢琴，曾师从上海音乐学院钢琴系唐哲教授，获首届阿尔贝提（Alberti）国际钢琴大赛三等奖。2011年考入中央音乐学院作曲系，师从常平、秦文琛与郭文景教授。2015年，以专业第一名的成绩保送至中央音乐学院作曲系研究生部。2016年应中央音乐学院公派至德国汉堡音乐与戏剧大学交换学习，师从陈晓勇教授。

2013年获第六届中国Contempo新室内乐作曲比赛一等奖，作品由北京现代室内乐团在北京首演，乐谱将由德国SIKORSKI出版社出版。2014年入选北京国际作曲大师班A类学员，其作品由奥地利“劲风”新音乐乐团首演。作品《Pi-Pa》获中国成都“阳光杯”第十届学生新音乐作品比赛三等奖。作品《空·际》获第二届“中国之声”作曲大赛中西混合组的第二名，并应邀参加北京现代音乐节。作品《杳杳一隙光》获第八届“炎黄杯”手风琴重奏作曲比赛三等奖。2014年她创作的室内歌剧《天鹅之林》入选中央音乐学院“中国室内歌剧创作推动计划”，并于2015年入选文化部“国家艺术基金资助项目”。





Zou Rui

Born in Changzhou, Jiangsu Province in 1992, Zou Rui began to learn the piano when she was six, and had been taught by Professor Tang Zhe at the Piano Department of the Shanghai Conservatory of Music, before winning a Third Prize in the First International Alberti Piano Competition. She was admitted to the Composition Department of the Central Conservatory of Music in 2011, studying with Professors Chang Ping, Qin Wenchen and Guo Wenjing. In 2013, she came first in the Sixth Chinese Con Tempo New Chamber Music Composition Contest, and her composition was premiered by the ensemble Con Tempo Beijing, while the score was published by the German Sikorski Press. Her other achievements include: being selected to participate at the Beijing International Composition Master Class in 2014, with compositions first performed by the Windkraft Ensemble of Austria; gaining Third Prize in the Tenth "Yanhuang Cup" Student New Music Composition Contest in Chengdu, China; being awarded Second Prize in the Chinese and Western Mixed Class of the Second Voice of China Composition Contest, with winning works performed at the Beijing Modern Music Festival; gaining Third Prize in the Eighth "Yanhuang Cup" Accordion Ensemble Composition Contest; her chamber opera composed in 2014 were included in the Chinese Chamber New Operas Creation Promotion Project, as well as part of the Department of Culture's "National Arts Funded Project" the following year. She was admitted to the Composition Department of Central Conservatory of Music as a postgraduate student in 2015, having scored the highest mark in her professional examinations. In 2016, she studied at the Hamburg Music and Theater University in Germany for a year as an exchange student, under tutelage of Professor Xiaoyong Chen.

这是改编自一个真实的故事。在美丽富饶的齐鲁大地，曾经有一片世外桃源。这里有美丽的湖泊，树木郁郁葱葱紧紧地拥抱着这片湿地。每年都会有一群来自西伯利亚的精灵飞抵这片绿洲，来这里嬉戏。可是随着城市的扩张，沿着湖岸的树木被推到，一座座工厂建立。原本湛蓝的天空被蒙上了阴霾，原本清澈的湖水变得混浊还发出阵阵恶臭。但是天鹅们并没有放弃这片家园，它们顽强地在这里继续生活着。可是污染严重食物日趋减少，有的天鹅不得不以垃圾为食，这导致许多天鹅都生了病。就在天鹅们走向绝望的边缘时，一个青年的出现唤醒了人类的良知，改变了它们的命运，也改变着这座被失落的世外桃源……





Swan Forest is a musical portrait of a true story: in the ancient beautiful and prosperous land of Qi and Lu Kindoms, the current Shandong Province, there used to be a paradise, with scenic lakes embraced by trees, tranquilly but securely secluding the wetlands. There were trains of rare birds – swans –from Siberia annually migrating temporarily to this oasis, seemingly enjoying their relief from the severe northern weather. Yet this robust activity has been, in recent years, hampered by rapid urbanization, leading to the disappearance of trees along the banks, and inevitably, with the erection of less welcoming industrial and commercial buildings. The original blue sky has been replaced by highly polluting smog, while the clear water of the lake has become turbid, emitting onerous pungent odour. In spite of such adverse changes, the swans are adamant that they would not surrender their migrated home, and are determined to live there, against all odds. The reality is that pollution has led to a serious decline in the supply of food, forcing the birds to consume available residual nutrients from refuse, highly detrimental to their well-being. While the swans are in a state of despair, a young man bravely managed to shake mankind out of their complacency, as he is as assertive as ever in striving to protect the environment, and to recover the lost paradise.

乐队编制

女高音

男高音

男中音

长笛 (兼短笛)

打击乐 (1人, 定音鼓 / 吊镲 / 三角铁 / 钟琴 / 颤音琴)

巴扬

钢琴

小提琴

中提琴

大提琴

低音提琴





Instruments

Soprano

Tenor

Baritone

Flauto / Piccolo

1 percussion player

(*Timpani / Piatti / Triangolo / Glockenspiel / Vibrafono*)

Bayan

Piano

Violino

Viola

Violoncello

Contrabasso

天鹅之林

Swan Forest

邹睿

Zou Rui

(2014)

$\text{♩} = 56$

Flauto/Piccolo

fff sfpp < sf fff sfpp < sf ff fp < sf fp < sf fff sfpp < sf fp < sf fp < sf fff

Timpani

ppp < sf ppp < sf

Triangolo/Piatti/Snare Drum

Glockenspiel

Vibrafono

Bayan

Piano

fff sf fff sf ff 3 fff

Swan (Soprano)

Man (Tenor)

Garbage (Baritone)

Violino

fff sfpp < sf fff sfpp < sf ff 3 fp < fp < ff sfpp sf fp < sf fp < sf 3

Viola

fff sfpp < sf fff sfpp < sf ff 3 fp fp ff sfpp sf fp < sf fp < sf 3

Violoncello

sfpp < sf sfpp < sf sfpp sf

Contrabbasso

sf sf

6

FL

spp < *sff* *sfp* < *sf* *ff*³ *spp* < *sf* *fff* *fff* *pp*

Timp.

fff *fff* *ppp*

Bayan.

sfpppp

Pno.

sf *fff* *ppp*

Vln.

spp < *sff* *sfp* < *sf* *ff*³ *spp* < *sf* *fff* *fff* *pp*

Vla.

spp < *sff* *sfp* < *sf* *ff*³ *spp* < *sf* *fff* *fff* *pp*

Vc.

spp < *sf* *spp* < *sf* *fff* *fff* *pp*

Cb.

fff *fff* *pp*

12

Vib.

pppp

mp

Bayan.

fpp

Pno.

一只精疲力尽的天鹅还在低空顽强地飞翔着。
洁白的羽毛上沾满了污秽。
忽然，她因体力不支摔在了草丛中……

Swan.

pp

A

mf

f

mp

谁 能来帮帮我， 帮帮我！ 我看见的是枯叶，

Vln.

pppp

Vla.

ppp

Vc.

mp

Cb.

20

Bayan. *pp* *ppp*

Pno.

Swan. *mf* *f* *mp* *mf* *fff* *p*

是残骸，是痛苦。 噢妈妈，我的妈妈， 你在哪儿？ 你在哪儿？

Vln. *mp* *ff* *fff*

Vla. *ff* *fff*

Vc. *mf* *ppp* *mf* *fp* *mp* *ff* *fff*

Cb. *fff*

26

B

FL *ff* *ff*

Pno. *fff* *f*

B

这时，“垃圾”发现了满身疮痍的天鹅。
它从一旁的草丛跳出。

Garbage. *ff* *mf* *f* *mf*

哈哈哈哈哈... 原来你在这里！ 哦你在这里！ 你这可怜的家伙， 我要侵蚀你 圣洁的

Vln. *fff* *ff* *ff* *mp*

Vla. *fff* *ff* *ff* *mp*

Vc. *fff* *mf* *f* *mp*

Cb. *fff* *mf* *f* *mp*

36

FL

Bayan.

Pno.

Swan.

Garbage.

Vln.

Vla.

Vc.

Cb.

一切苦难的缔造者! 这里一切都被我破坏, 我要毁掉世界的

39

FL

Bayan.

Pno.

Swan.

Garbage.

Vln.

Vla.

Vc.

Cb.

此时天鹅惊恐万分

美好! 我会夺走你在乎的一切! 你的一切!

为

56 Snare Drum $\text{♩} = 74$

S.D. sfpppp sf sf sf

Bayan. ff ppp

Swan. f ff $\text{♩} = 74$

Garbage. ff

Vln. ff $\text{sf fp} < \text{sf fp}$

Vla. ff $\text{sf fp} < \text{sf fp}$

Vc. ff $\text{sf fp} < \text{sf fp}$

Cb. arco $\text{sf fp} < \text{sf fp}$

不! 我们没有! 我们没有!

有! 你们与生俱来好看的皮囊! 你们有! 你们有!

62 $\text{♩} = 60$ E

S.D. fff sfppp $\text{sf sfppp} < \text{sf sfpp} < \text{sf}$

Gls. pizz.

Vln. ff ff $\text{sf fp} < \text{sf fp}$ ppp 3 mp

Vla. ff ff $\text{sf fp} < \text{sf fp}$ pizz. sf

Vc. ff ff $\text{sf fp} < \text{sf fp}$ pizz. sf

Cb. sf $\text{sf fp} < \text{sf fp}$ pizz. sf

71

Vib. *ppp*

Man. 舞台一角道光。
青年出现。
mp 刚刚 好像看见， 看见一只天鹅。 你

Vln. *pp* *mf* *pp*

Vla. *arco* *mp* *pp* *mf* *pp*

Vc. *arco* *mp* *pp* *pp* *mf*

Cb.

79 $\text{♩} = 120$

FL *sf*

Vib. *mp* *sf*

Pno. *ff* *sfz*

Man. 知道吗？ 天鹅有多美丽， 多 美丽！ 哦！ 你！ 你怎么变成这样？！ 你的 羽毛， 你的眼睛，

Vln. *sf* *ff*

Vla. *sf* *ff*

Vc. *sf* *ff*

Cb. *sfz* *sf* *ff*

$\text{♩} = 120$

sfz *f* *mf* *f*